

# ATR833 - LCD

## Emetteur-Récepteur VHF



### L'ESSENTIEL

#### SET

##### Sélection

Appuis courts successifs pour choisir le paramètre à ajuster avec VOL/SEL

#### VOL/SEL

##### Molette

Utilisée avec SET : ajuste la valeur du paramètre (VOL, SQ, VOX, ...)  
Utilisée avec MEM : fait défiler les fréquences mémorisées (affichage en bas à gauche de l'écran)

#### I/O

##### Marche / Arrêt

#### DW

##### Double écoute

Active / Désactive la double écoute (l'écran affiche DW au lieu de SBY)

#### CHANGE

##### Permute

Permute fréquence ACTIVE et fréquence en StandBY



#### MEM

##### Mémoire

Appui court : choix de la liste des fréquences  
Appui long : enregistre la fréquence active dans la mémoire sélectionnée

#### CURSOR

##### Curseur

Appui court : déplace la sélection  
Appui long : définit le nom de la fréquence affichée

#### FREQ

##### Molette

Ajuste la valeur soulignée à l'écran

TX : en émission  
RX : en réception  
Te : Timeout

Déplacer la sélection avec le curseur, ajuster la valeur avec FREQ

la fréquence ACTIVE est toujours en haut

DW : double écoute en service

SBY : fréquence en attente

Paramètre sélectionné avec SET ou type de mémoire à ajuster



Fréquence ACTIVE

Fréquence en attente (SBY) ou en double écoute (DW)

Batterie faible

En mode DW, indique une réception en cours sur la seconde fréquence

Nom de la fréquence si défini par l'utilisateur

# REGLAGES DE BASE

Pour choisir parmi les paramètres suivants, appuyer successivement sur SET puis ajuster avec VOL/SEL

VOL : Volume (par défaut avec 0 appui sur SET)

SQL : Squelch

DIM : Rétro-éclairage On/Off

VOX : Niveau de voix requis pour activer l'intercom

DWM : baisse du volume fréquence en double écoute

INT : volume Intercom

EXT : volume de la source connectée sur EXT

retour automatique à la fonction réglage du volume après 12 secondes d'inactivité ou par un appui long (1.5 sec) sur SET

## *VOL - volume*

Il s'agit bien du volume de réception des signaux radio, pas du volume de l'intercom ou de la source connectée sur EXT

## *SQL - squelch*

C'est le seuil minimum d'émission qu'une station émettrice devra dépasser pour activer le circuit de réception. Plus le squelch est élevé, moins on capte les signaux les plus faibles

## *DIM - rétro-éclairage*

On ou Off

## *VOX - Niveau de voix intercom*

C'est le niveau de voix minimum pour déclencher l'émission intercom dans la cabine

## *DWM - Réduction du volume de double écoute*

Afin de distinguer les informations émises sur les deux fréquences en mode double écoute (DW), il est possible d'abaisser le niveau de réception de la seconde station.

0 = même niveau de réception que la fréquence active

-8 = réduction maximale du volume

## *INT - Intercom*

Réglage du volume des communications de l'équipage dans la cabine

## *EXT - Source externe*

En l'absence d'appareil connecté sur EXT, régler le volume sur 0 afin d'éviter des bruits liés à des interférences.



Ce document est un condensé du manuel de l'ATR833 disponible en anglais et en allemand sur le site du constructeur <http://www.funkwerk-avionics.com>

# REGLAGES DES FREQUENCES

## Principes généraux

La sélection d'une fréquence se fait toujours en deux temps :

- 1 - régler la fréquence en standby SBY puis
- 2 - permuter les fréquences à l'aide du bouton 

Régler la fréquence en standby peut se faire :

- par une entrée manuelle
- par le rappel d'une fréquence enregistrée par l'utilisateur
- par le rappel d'une des 10 dernières fréquences utilisées

## Entrée manuelle

- choisir avec le curseur  la partie de fréquence à ajuster
- ajuster avec la molette **FREQ**

## Rappel d'une fréquence enregistrée par l'utilisateur

- appuyer une fois sur **MEM**
- sélectionner une des 100 fréquences mémorisables à l'aide de la molette **VOL/SEL**

## Rappel d'une des 10 dernières fréquences utilisées

- appuyer deux fois sur **MEM**
- sélectionner une des 10 dernières fréquences à l'aide la molette **VOL/SEL**

# ENREGISTRER UNE FREQUENCE DANS LA MEMOIRE UTILISATEUR

Dans cet exemple, nous allons enregistrer la fréquence 126.925 de LFSTATIS dans la mémoire utilisateur n°05

## Mémoriser la fréquence

- afficher 126.925 comme fréquence active ACT
- appuyer sur **MEM** une fois pour accéder aux mémoires utilisateurs
- sélectionner la mémoire 05 à l'aide de la molette **VOL/SEL**
- enregistrer par un appui long sur **MEM**
- appuyer sur **MEM** deux fois pour sortir du menu

## Nommer la fréquence

- sélectionner la mémoire utilisateur n°05
- Placer le curseur sur la zone de texte par un appui long sur 
- choisir le caractère à éditer avec le curseur
- changer le caractère souligné à l'aide de la molette **FREQ**
- enregistrer par un appui long sur **MEM** ou sur 



Ce document est un condensé du manuel de l'ATR833 disponible en anglais et en allemand sur le site du constructeur <http://www.funkwerk-avionics.com>

# DOUBLE ECOUTE

Le récepteur de l'ATR833 ne permet de recevoir qu'une seule fréquence à la fois. La double écoute DW fonctionne en alternant automatiquement l'écoute sur la fréquence active ACT et sur la fréquence en standby SBY.

Le signal radio sur la fréquence active est toujours prioritaire

## Attention :

- le squelch SQL doit être au minimum sur 02

- l'émission se fait uniquement sur la fréquence active ACT, ne pas oublier de permuter avant de répondre à un appel sur la fréquence en standby SBY ou DW

## QUELQUES FREQUENCES

Auto-info A/A : 123.5  
Montagne : 130.0  
Urgence : 121.5  
Ctrl militaire : 119.7  
Pilotes : 123.45

Bâle Info : 121.250  
Belfort Chaux : A/A  
Colmar Houssen : 121.875 ATIS  
Colmar Houssen : 119.7 TWR/AFIS  
Dieuze : A/A  
Epinal Dogneville : A/A  
Epinal Mirecourt : 120.2  
Haguenau : 120.625  
Mulhouse Habsheim : 125.250  
Phalsbourg : 118.45  
Saint-Dié : A/A  
Sarre-Union : A/A  
Sarrebouurg : A/A  
Strasbourg Entzheim : 126.925 ATIS  
Strasbourg Entzheim : 120.7 APP Ouest  
Strasbourg Entzheim : 119.575 APP Est  
Strasbourg Entzheim : 119.250 TWR  
Strasbourg Entzheim : 121.875 SOL  
Strasbourg Info : 120.7 Ouest  
Strasbourg Info : 119.575 Est  
Strasbourg Neuhof : 126.875



Ce document est un condensé du manuel de l'ATR833 disponible en anglais et en allemand sur le site du constructeur <http://www.funkwerk-avionics.com>